

PRECAUCIONES y ADVERTENCIAS

Insecticida biológico en base a toxinas cristales y esporas del Serotipo 3a, 3b, Cepa SA-11 de la bacteria *Bacillus thuringiensis subesp. Kurstaki*.

No fume, coma o beba durante el uso de este producto. Conserve el producto en su envase original, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar frío, seco, bien ventilado y seguro. Mantenerlo fuera del alcance de niños, personas irresponsables y animales domésticos. Mantenerlo alejado del calor, luz directa y protegido de las heladas. Evite el congelamiento. No almacenar a temperatura mayor de 32° C. No almacenar junto a alimentos, bebidas o tabaco. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes impermeables, botas de goma, delantal impermeable, protector facial. Durante la aplicación usar guantes impermeables, botas de goma, overol impermeable, protector facial. Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. No aplicar directamente a corrientes de agua y no contaminar corrientes de agua. Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo separadamente de la ropa doméstica. Lavarse prolijamente con agua y jabón antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.

Riesgos Ambientales: no es tóxico para peces, aves, abejas, organismos del suelo ni insectos benéficos. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

Síntomas de Intoxicación: No se conocen síntomas específicos de intoxicación. Síntomas de sobre-exposición puede resultar en irritación de los ojos, piel y tracto respiratorio. El contacto agudo con los ojos y la piel puede ser levemente irritante. Una reacción de sensibilización (alergia) puede ocurrir en individuos sensibles. La inhalación aguda puede resultar en irritación del tracto respiratorio.

Primeros Auxilios: Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continuar con el enjuague. No aplicar ningún medicamento sin la ayuda de un médico. Obtener atención médica. **Contacto con la piel:** lavar las partes afectadas de la piel con abundante agua, incluyendo el pelo y bajo las uñas. No aplicar ningún medicamento sin la ayuda de un médico. Remover la ropa contaminada y descontaminarla antes de usarla de nuevo. Obtener atención médica. **Inhalación:** trasladar al paciente al aire fresco. Si es necesario, aplicar respiración artificial. Obtener atención médica. **Ingestión:** No inducir el vómito. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Si el paciente está consciente, inmediatamente dar a beber gran cantidad de agua. Obtener atención médica.

Tratamiento Médico de Emergencia: Realizar tratamiento sintomático.

Antídoto: No se conoce antídoto específico.

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS"
"EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD"

"INUTILIZAR Y ELIMINAR LOS ENVASES DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES"

"NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL"

"NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA"

"NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO"

"LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE"

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana: En caso de **INTOXICACIÓN** llamar al: 22635 3800. En caso de **EMERGENCIAS QUÍMICAS, DERRAME o INCENDIO**, llamar al: 2247 3600. Consultas a Syngenta S.A.: 2 2941 0100 - Horario de oficina - Santiago - Chile.

Nota al Comprador: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa como consecuencia del uso y almacenamiento distintos a lo indicado en esta etiqueta. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, dentro de la fecha de vencimiento. Además garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

DELFIN® WG

INSECTICIDA GRANULADO DISPERSABLE (WG)

Delfin® WG es un insecticida biológico, de acción por ingestión (estomacal), sin acción de contacto o de vapor, formulado a base de una nueva cepa de *Bacillus thuringiensis*, bacteria que se encuentra en forma natural en el medio ambiente. **Delfin® WG** se utiliza en el control específico de larvas de Lepidópteros.

Composición

**Bacillus thuringiensis subesp kurstaki* serotipo 3a, 3b, cepa SA-11....7.5%p/p (75 g/kg)
Coformulantes c.s.p.....100%p/p (1 kg)
(*Biotencia = 53.000 US/mg equivalente a 32.000 UI.

AUTORIZACIÓN SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO No : 1862-O

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

Lote No.:

Fecha de Vencimiento:

Contenido Neto: 4 x 2 KILOS

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Fabricado por:

Certis USA LLC
9145 Guilford Road, Suite 175
Columbia, MD 21046,
ESTADOS UNIDOS

Importado por:

AP CONSULTING SPA
Av. EL TRANQUE 12352
DPTO 302, Lo Barnechea,
Santiago
CHILE

INSTRUCCIONES DE USO:

Autorizado para su Uso en Agricultura Organica

Delfin® WG es un insecticida biológico recomendado para el control de larvas de Lepidópteros. Actúa sólo por ingestión estomacal y debe ser aplicado al inicio de la eclosión de los huevos a larvas en la fase 1 o 2.

Cuadro de Instrucciones de Uso:

| Cultivo | Plaga | Dosis (kg/ha) | Observaciones |
|--|--|---------------|--|
| Tomate, Papa | Polilla del tomate (<i>Tuta absoluta</i>) | 0,35 – 0,5 | El momento de inicio de las aplicaciones es de fundamental importancia para el buen uso y resultado con Delfin® WG . Aplicar temprano, al inicio de la eclosión de los huevos a primeros estados de desarrollo con larvas en fase 1 o 2. Determinar el momento ideal por medio de un programa de monitoreo. Para mantener el control, repetir cada 7 a 10 días o cuando sea necesario según la presión de la plaga. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada. No aplicar durante las horas de mayor calor o insolación. Asegurar una buena cobertura de todo el follaje, utilizando un volumen de agua de 400 a 1.500 L/ha en caso de hortalizas y de 750 a 2.500 L/ha en frutales, de acuerdo con el estado de desarrollo del cultivo. Utilizar la dosis más altas cuando la presión de la plaga es alta o las condiciones ambientales sean favorables para su desarrollo. |
| | Gusano del fruto y del brote (<i>Heliothis virescens</i>) | 0,75 – 1,0 | |
| Repollo, Brócoli, Repolito de Bruselas, Coliflor, Tabaco | Polilla de la col (<i>Plutella xylostella</i>) | 0,35 – 0,5 | El momento de inicio de las aplicaciones es de fundamental importancia para el buen uso y resultado con Delfin® WG . Aplicar temprano, al inicio de la eclosión de los huevos a primeros estados de desarrollo con larvas en fase 1 o 2. Determinar el momento ideal por medio de un programa de monitoreo. Para mantener el control, repetir cada 7 a 10 días o cuando sea necesario según la presión de la plaga. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada. No aplicar durante las horas de mayor calor o insolación. Asegurar una buena cobertura de todo el follaje, utilizando un volumen de agua de 400 a 1.500 L/ha en caso de hortalizas y de 750 a 2.500 L/ha en frutales, de acuerdo con el estado de desarrollo del cultivo. Utilizar la dosis más altas cuando la presión de la plaga es alta o las condiciones ambientales sean favorables para su desarrollo. |
| | Falso medidor (<i>Trichoplusia ni</i>), Mariposa blanca (<i>Pieris brassicae</i>) | 0,5 – 0,75 | |
| | Gusano del fruto y del brote (<i>Heliothis virescens</i>), Gusano del choclo (<i>Heliothis zea</i>) | 0,75 – 1,0 | |
| Alfalfa (Semillero) | Polilla del fréjol (<i>Epinotia aporema</i>) | 0,5 – 0,75 | El momento de inicio de las aplicaciones es de fundamental importancia para el buen uso y resultado con Delfin® WG . Aplicar temprano, al inicio de la eclosión de los huevos a primeros estados de desarrollo con larvas en fase 1 o 2. Determinar el momento ideal por medio de un programa de monitoreo. Para mantener el control, repetir cada 7 a 10 días o cuando sea necesario según la presión de la plaga. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada. No aplicar durante las horas de mayor calor o insolación. Asegurar una buena cobertura de todo el follaje, utilizando un volumen de agua de 400 a 1.500 L/ha en caso de hortalizas y de 750 a 2.500 L/ha en frutales, de acuerdo con el estado de desarrollo del cultivo. Utilizar la dosis más altas cuando la presión de la plaga es alta o las condiciones ambientales sean favorables para su desarrollo. |
| Maíz | Gusano del choclo (<i>Heliothis zea</i>) | 0,75 – 1,0 | |
| Manzano, Peral, Duraznero, Nectarino, Vides, Nogal | En producción orgánica y/o en programas de manejo integrado de plagas (MIP), para el control de la polilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i>), polilla oriental de la fruta (<i>Cydia molesta</i>) y enrollador de los frutales (<i>Proeulia auraria</i>). | 0,5 – 1,0 | |
| Cerezos, Ciruelos | Polilla oriental de la Fruta (<i>Cydia molesta</i>) Enrollador de los frutales (<i>Proeulia auraria</i>) | 0,5 – 1,0 | El momento de inicio de las aplicaciones es de fundamental importancia para el buen uso y resultado con Delfin® WG . Aplicar temprano, al inicio de la eclosión de los huevos a primeros estados de desarrollo con larvas en fase 1 o 2. Determinar el momento ideal por medio de un programa de monitoreo. Para mantener el control, repetir cada 7 a 10 días o cuando sea necesario según la presión de la plaga. Realizar máximo dos aplicaciones por temporada. No aplicar durante las horas de mayor calor o insolación. Asegurar una buena cobertura de todo el follaje, utilizando un volumen de agua de 400 a 1.500 L/ha en caso de hortalizas y de 750 a 2.500 L/ha en frutales, de acuerdo con el estado de desarrollo del cultivo. Utilizar la dosis más altas cuando la presión de la plaga es alta o las condiciones ambientales sean favorables para su desarrollo. |
| Kiwi | Enrollador de los frutales (<i>Proeulia chrysopteris</i>) | 0,5 - 1,0 | |
| Arándano, Frutilla, Frambuesa, Mora, Zarzaparrilla | Cuncunilla de las hortalizas (<i>Copitarsia consuetata</i>) Enrollador de los frutales (<i>Proeulia auraria</i>) | 0,5 - 0,75 | |

Preparación de la Mezcla: Colocar agua en el estanque del equipo pulverizador hasta la mitad. Hacer funcionar el agitador y agregar la cantidad necesaria de **Delfin® WG** para luego completar el estanque con agua, manteniendo la agitación constante en el estanque hasta terminar la aplicación. Usar la mezcla el mismo día, no más de 12 horas después de preparada. Se recomienda aplicar **Delfin® WG** con un surfactante o adherente no iónico, sobre todo en época lluviosa o cuando el cultivo tenga hojas cerosas, a fin de procurar una mayor persistencia del producto sobre las plantas.

Compatibilidad: **Delfin® WG** es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común.

Incompatibilidad: **Delfin® WG** es incompatible con productos con reacción fuertemente alcalina.

Fitotoxicidad: **Delfin® WG** no presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta.

Periodo de Carencia: Sin restricción.

Tiempo de Reingreso: Se puede reingresar al área tratada 4 horas después de la aplicación. Si la aplicación se realiza en invernadero, se puede reingresar 6 horas después de la aplicación. El reingreso para animales no aplica, ya que **Delfin® WG** no está recomendado en cultivos de pastoreo directo.

Item:110172-CHL
Package: 515957-CHL
062119



CUIDADO



PROOF

THIS PROOF IS TO BE CHECKED FOR ACCURACY

Please review and approve **Text, Spelling, Copy Placement, Size, Shape, Colors** and **Dieline**.

Authorized signature accepts responsibility for accuracy of all copy, color break and artwork. Cimarron Label is not liable for any discrepancies subsequently identified.

PLEASE NOTE: Due to color variance between printers/monitors, the colors represented by this proof cannot be deemed accurate. Please refer to a color matching system such as the Pantone Matching System for a truer representation of spot colors.

THIS PROOF IS NOT ACCURATE FOR COLOR-MATCH.





Dieline does not print.

 **Cimarron Label**

Experts in Extended Text Labeling

4201 North Westport Ave. • Sioux Falls, SD 57107

Phone: (605) 978-0451 • Fax: (605) 978-0463

| DATE | JOB NUMBER | | |
|--|---|---|---|
| 9/25/19 | 156137 | | |
| CUSTOMER | LABEL SIZE | | |
| Certis | 8.5" x 11" | | |
| LABEL COLORS | | | |
|  BLK |  CYAN |  MAG |  YELLOW |
| PATTERN VARNISH: <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NO | | | |

Form: CS 006P - 11/8/2011

ARTWORK IS APPROVED **REVISED PROOF NEEDED**

Signed Ashley Lagana

Date 09/25/19

WE CANNOT PROCESS THIS ORDER WITHOUT AN AUTHORIZED SIGNATURE